



# YUGO Y FLECHAS

Hoja de combate de F. E. de las J. O. N.-S.

AÑO I :: Núm. 105

Franqueo concertado

Avila.—Viernes, 18 de Diciembre de 1936

Franqueo concertado

Avenida de Portugal, 33

## UNA PATRIA UN ESTADO UN CAUDILLO

Actividad por nuestra parte en Somosierra mediante reconocimientos ofensivos, y en el frente aragonés se ocupan nuevas importantes posiciones.

El Gobierno de Valencia admite el control sobre sus fronteras, por los gobiernos extranjeros de Frente popular-Para Nochebuena cambio de prisioneros-Se suspenden los acuerdos comerciales entre España e Inglaterra.

### Cuartel General del Ejército del Norte

#### ESTADO MAYOR

#### 2.ª SECCION

COMUNICADO OFICIAL NUM. 141

#### Situación general de este Ejército a las 21 horas de hoy

Ha transcurrido el día de hoy con ligeros tiroteos y fuego de cañón en los frentes de Vizcaya, Alava y Asturias y Sectores de Alto del León (Guadarrama) Sierra y Quinto (frente aragonés). En Oviado el enemigo atacó las posiciones últimamente ocupadas siendo rechazado energicamente y causándole muchas bajas. En el frente de Sigüenza atacó también en el Sector de Veguillas las posiciones de Cabeza Redonda; fué contenido y duramente castigado, viéndosele retirar abundantemente bajas y quedando en nuestro poder algunas de ellas y municiones. La aviación enemiga actuó, sin consecuencias en el Sector de Mondragón y sobre Sabiñánigo (Frente aragonés).

Por nuestra parte además de desplegar actividad en el frente de Somosierra donde se llevó a cabo un reconocimiento ofensivo sobre San Mamés y en el frente aragonés, se han ocupado importantes posiciones que cierran por el Sur las enemigas de Fuendetodos (Sector de Belchite).

En los restantes frentes y sectores no ha ocurrido novedad. La situación general en su conjunto no registra modificación en estas últimas 24 horas.

Avila 17 de Diciembre de 1936.

El Coronel Jefe de Estado Mayor,

Fernando Moreno Calderón (Rubricado).

no intervención de controlar las fronteras españolas. Han quedado 700 prisioneros de Madrid en libertad, siendo cambiados por otros prisioneros rojos. Este cambio se hacía necesario. Las prisiones de Madrid según informaciones de los parlamentarios ingleses estaban atestadas de prisioneros teniendo todas ellas el triple de gente que debieran tener normalmente. Es de suponer que el cambio de prisioneros continuará su curso.

#### El combate aéreo en Boadilla del Monte

El combate aéreo trabado en Boadilla del Monte fué tan encarnizado y tan extenso como el de la tierra. No ha habido durante toda la guerra otro combate aéreo de tal magnitud exceptuado el de Madrid. En el combate aéreo hubo ochenta bajas por ambas partes.

En los otros sectores del frente de Madrid los rojos atacaron varias veces, pero fueron rechazados en todas las ocasiones con pérdidas.

#### Los acuerdos comerciales entre Inglaterra y España quedan suspendidos

El acuerdo o acuerdos comerciales entre España e Inglaterra quedan suspensos temporalmente y todo barco que desee exportar géneros a España tendrá que hacerlo con extrema precaución. La suspensión del acuerdo continuará hasta que el gobierno español ofrezca garantías suficientes a los barcos.

#### El paso agigantado de los enemigos hacia la derrota final

Radio Roma.—Las pérdidas sufridas por los rojos en Villarreal se elevan a la respetable cifra de dos mil. En Boadilla cuatro aparatos enemigos fueron derribados en el combate aéreo de hace tres días y en el frente de Aragón también sufrieron los rojos 160 pérdidas.

#### Solución de la crisis política de Cataluña

La crisis política de Cataluña se puede dar ya por resuelta. Companys tiene ya la lista del nuevo gobierno, en el cual entra-

ran 3 anarquistas, 3 de la U. O. T., 2 de la C. N. T. y los restantes de izquierda catalana.

#### Actividad en el frente de Somosierra

A pesar del temporal de nieve desarrollado en la Sierra, se ha puesto de relieve gran actividad combativa y ofensiva por parte de nuestras fuerzas, que en ligeros reconocimientos y golpes audaces de mando, han infringido serios castigos al enemigo, que en las últimas jornadas se mostraron muy desmoralizados.

#### Lo que dicen los rojos en sus partes

El parte rojo que da Madrid, dice que en el combate sostenido en Boadilla del Monte, las fuerzas republicanas tuvieron que «ceder terreno» en algunos sitios, aun que en otros, «mejoraron posiciones». Dice también que el resultado del combate es difícil de prever.

#### Las campañas de la masonería

Ginebra.—Se ha comprobado, que el encargado de sostener la campaña contra el gobierno alemán, es el mismo que hizo la campaña contra Italia, cuando la guerra de Etiopía.

Al parecer cobra 10.000 marcos, por artículo publicado en la Prensa.

#### Los puertos del Mediterráneo

Valencia.—La situación en la zona roja es muy apurada, debido al bloqueo de los puertos del Mediterráneo, llevada a cabo por la escuadra nacional.

A más de esto, cada expedición que organizan los rusos, es un fracaso, porque algún barco se queda en nuestro poder, con el material que trae. Material que nosotros no usamos porque es de calidad inferior.

#### Nuevo cargo del general Orgaz

Ha tomado posesión del primer Cuerpo del Ejército del Centro de la División de Madrid, el general Orgaz, Comisario que ha sido hasta ahora de España en Marruecos. El general Orgaz, ya ha dirigido el Ayuntamiento de Madrid.

Por encontrarse fuertemente acatarrado el Excmo. Sr. General del Ejército del Sur, D. Gonzalo Queipo de Llano, no pronunció anoche su acostumbrada charla en el micrófono de Radio Sevilla.

gido las últimas operaciones realizadas en Boadilla del Monte, habiendo quedado satisfechísimo del resultado de las operaciones.

#### Los rojos también estampan

Madrid.—Los rojos han estampanado los billetes del Banco de España en circulación, con la hoz y el martillo.

#### Política de atracción

París.—El discurso recientemente pronunciado por M. Eden pidiendo la colaboración de Alemania se considera tanto en Inglaterra como en Francia como síntoma de desear atraerse al Reich a la política a desarrollar.

#### El conflicto Chino-Japonés

Se asegura que ha sido liberado Chang Kai Chek y que ha solicitado entablar negociaciones el rebelde Chang Hsue Liang. Japón está a la expectativa, pero de intervenir su acción sería rápida, enérgica y fácil, puesto que no en comparables los dos ejércitos.

#### Mussolini sabe apreciar

Sevilla.—Personas de toda garantía que hace días han visitado el frente de Madrid vienen admirablemente impresionadas del espíritu que sostiene a los bravos soldados de la vanguardia.

Los legionarios se han juramentado para cazar cuantos tanques aparezcan, cueste lo que cueste. Con granadas de mano y un arrojo espantoso desalojan a los conductores ensartándoles con las bayonetas.

Un joven italiano que sirve en la Legión fué a despedirse de Mussolini quien le dijo: «Ten presente que vas a luchar junto a un Ejército que para igualarle hay que ser héroe y para superarle hay que morir».

#### El valor de nuestros camaradas

Calamocha.—Esta mañana se ha realizado una proeza que está siendo objeto de los más favorables comentarios.

Dos falangistas de los que prestan servicio en este frente se han internado en el territorio dominado por los rojos y aprovechando un descuido de éstos han capturado setecientas cabezas de ganado que tenían preparadas para exportarlas a Valencia. Los dos valientes camaradas han regresado a nuestras posiciones sin ninguna novedad.

Al hacerse pública la noticia, los dos temerarios falangistas han recibido entusiastas felicitaciones del Mando y de las fuerzas aquí destacadas.

#### Así deben hacer todas las naciones

Salamanca.—El Gobierno belga ha publicado un decreto prohibiendo la salida de voluntarios para España, medida que se aplicará seguidamente y sobre la que se ejercerá la oportuna vigilancia.

#### Pero qué ladrones son

Marsella.—El vapor español «Tramontana», que venía de Cartagena, ha llegado esta tarde a Marsella con un cargamento de cajas de oro cuyo peso alcanza a 27 toneladas.

Se sabe que el Banco de Francia ha recibido ya del gobierno de Madrid varios envíos de oro. Se dice que este oro debía ser entregado a Bancos soviéticos.

¡Arriba España!

### Información general

#### Temple de la Falange

En los combates por los que se tomó Boadilla del Monte se ha demostrado una vez más pero esta vez con evidencia milagrosa el ímpetu y el valor avasallador e incontinente de las camisas azules. El heroísmo de Retamares palidece ante el de Boadilla. En una acción definitiva y peligrosa porque había que tomar al enemigo sus trincheras, nuestros camaradas unos montados en los mismos carros de asalto y otros avanzando como podían, se lanzaron al ataque paralizando al enemigo con su acometividad, haciendo una enorme cantidad de prisioneros y recogiendo importante cantidad de material de guerra. Merece destacarse el hecho de que dos camisas azules vencieron en lucha cuerpo a cuer-

po a cuatro marxistas que afrontaron la lucha a la bayoneta calada. El general Varela y el coronel García Escamez hubieron de felicitar efusivamente al comandante Navarro que mandaba la Bandera Castilla de Falange.

Si nos es posible ampliaremos próximamente, como se merece, esta información.

#### La Falange captura su primer tanque

En las operaciones realizadas últimamente en la zona de Boadilla, y en las que se ha destacado extraordinariamente la Bandera de la Falange que manda el Comandante Navarro, la Falange ha capturado un tanque, que es el primero que captura en la actual campaña.

#### El Gobierno de Valencia admite el control sobre las fronteras. Cambio de prisioneros

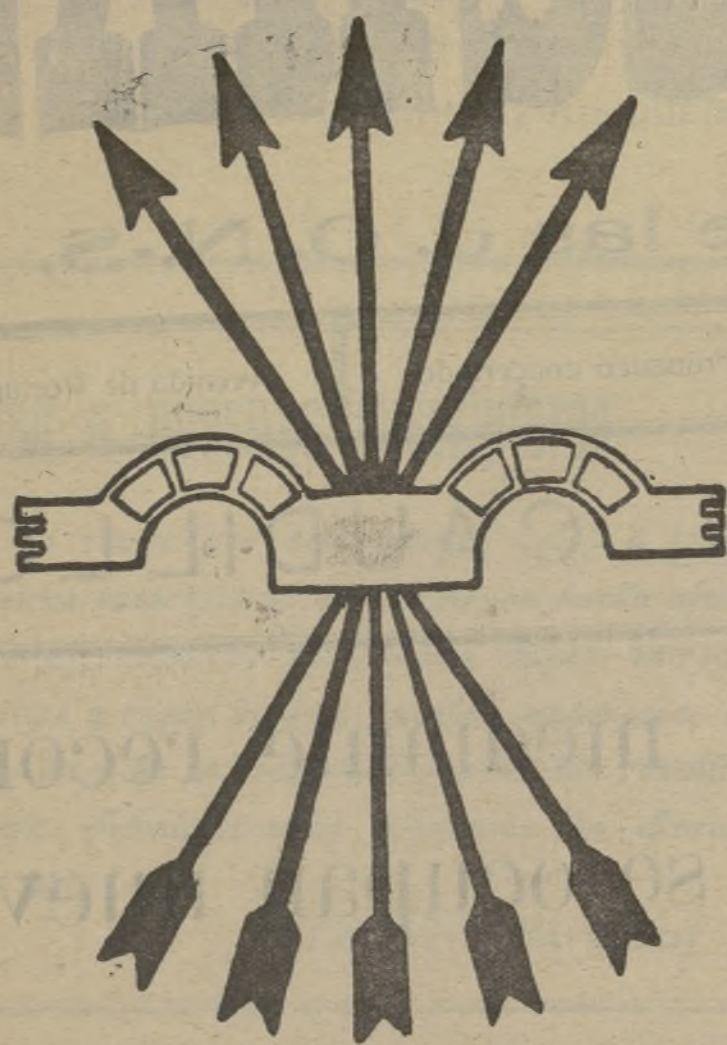
El Gobierno español ha admitido la propuesta del Comité de



**Precios de suscripción**  
 Un mes..... 5'50 pías.  
 Un trimestre..... 10'00 "  
 Un año..... 40'00 "  
 Fare anuncios en la Administración  
 Avenida de Portugal, núm. 33

# YUGO Y FLECHAS

La muerte es un acto de servicio. Cuando muera cualquiera de nosotros, dadle piadosa tierra y decidle: «Hermano: Para tu alma, la paz; para nosotros, por España, adelante».  
**J. A. Primo de Rivera.**



## CREACION

### CRUZADA CONTRA LA POLITICA

por **Fermin Yzardiaga Lorca**

Cruzada contra la política. Así canta el perfil exacto de la Falange su verso impasible y estremecido de Epopeyas; con este signo puro, ardido de llamaradas impacientes, como este sol que presido, en gozo, la mañana de España. Cruzada contra la política. Recientemente. Porque es la divisa eterna de un escudo—el nuestro—dibujado de corazones rotos, de vidas agonizantes en el batallar, de pobreza y de cárceles. Cruzada contra Política. Porque la política es un nombre adjetivo de este otro, substancial y sagrado: España. Un adjetivo torpe y fofo, oliente a cosmético parisino transrevolucionario; a cultura cursi; a Estado liberal, decadente e inútil.

La Política—esta encarnación desgraciada y decimonónica de la política—derrotó a España; la encadenó; la encarceló en la cárcel extranjera de las Cancillerías y de las diplomacias, con el pretexto y la cobardía de «poner a España a tono con Europa»; y la ancha tierra castellana, oracional y agrícola, sólo admite en su carne austera y paridora el filo risueño del arado o el otro, heroico, de las espadas; campo eterno para librar batallas, y germinar trigos, y gritar oraciones teresianas, anhelantes de Dios. Así es la substancia la médula española. Contra la política que busca cuevas para conspirar y esquinas de traición para dar por la espalda puñaladas traperas y parlamentos para adormecer, con palabras la miseria y el dolor del pueblo.

Por eso, la Falange joven contra la política. Contra toda política. Como una Cruzada. Como un Tercio. Como una Escuadra. Como una Falange. Con fe y austeridad de monje; con templanza y heroísmo de soldado; con emoción de poeta en el alma; con sencillez y alegría de labrador. Como un cruzado de España.

Raimundo de Fitero tenía blancos sayales de inocencia, y en los labios oración de oro y en el alma ardor de vigiliás y de batallas. Era monje. Pero en la vena abundante le corría la sangre española. Y encima del sayal se tejió mallas, cotas, rodela, flechas. Se hizo monje y soldado; mejor, Cruzado. Y levantó Falanges de campesinos, de caballeros, de poetas que sujetaban el ardo combativo—Flechas—con el Yugo de la oración y de la cruz.

Por eso España se salvó con Calatrava; porque allí surgía la estirpe exacta, católica, castrense e imperial. Raimundo de Fitero, el Cruzado, un precursor genuino de nuestra Falange: un signo de luz en otros cielos azules de nuestra mejor historia: otro Capitán nuestro. Otro lucero, ahora, en la guardia Celestial y Eterna. Cruzada contra Política. Entonces, ahora y siempre, si queremos buscar «nuestra España». ¿Que la Política—¡ay la voz profética de Yagüe!—quiere cortar nuestros avances de conquistar la Patria, con el sacrificio y la sangre de esta guerra? Pues si la Política no tiene corazón ni entrañas ni sabe mirar con lágrimas, la pila infinita de nuestros caídos, ya se verá morir cuando se le claven en la carne sensual y maldita nuestras Flechas delirantes y ardidias.

Encontraremos a España. Por caminos rotos, aspillados de metralla y de agonía. Y al abrazarnos, con ella, por encima de los fusiles y de las granadas y de las trincheras, abriremos nuestros brazos en cruz: como lo que es la Falange. Como Cruzada.

(Servicio de la Jefatura Nacional de Prensa y Propaganda).

## lo permanente

A algunos, parecerá una anomalía, hablar de grandezas en estos momentos en que la máquina guerrera (ametralladoras, cañones y bombas) empujada de una parte por ese odiado tesón judaico-marxista y de la nuestra, por un infinito afán de implantar una vida justa y digna, destroza a su paso inevitablemente gran parte de nuestras riquezas. A muchos, parecerá extraño—repito—el hablar de florecimientos, cuando al parecer todos se concita para la destrucción y la ruina.

Pero, ¡ah!, ya tenemos algo indestructible y tan portentosamente valioso, que ha de encarnar fatal y felizmente en grandiosas realidades. Es ya un hecho, el fenómeno singular de que no habiéndose limpiado todavía ese morbo satánico rojo y removiéndose aun, la España destartada y decrepita sin fe en ella misma, ha surgido ya la luz potente del tan conocido amanecer patrio. Es la fe en España de los que creemos en sus altos destinos. Es la luz que ilumina el alma de todos sus creyentes, y que se traduce en ese impetuoso y arrollador anhelo de la juventud de hoy, que pide ardientemente para disipar las tinieblas en que estaba sumida nuestra Patria.

Acaso alguien esboce una sonrisa de incredulidad o de burla al oír esto. «¡Bah—se dirá—lirismos y coplas!» Con esa superioridad pedante que se adjudica el derrotista. Pero no, señores muertos de alma, no son vanos lirismos, sino la necesaria y sincera expresión del hondo sentir actual.

## lo material y lo moral

Es sabido, y hoy se cumple con creces en España, que a todo movimiento material, le ha precedido siempre un deseo íntimo de igual volumen moral. Y en el caso nuestro, no solamente llevamos el imperativo íntimo que nos empuja a exterminar a todos los enemigos de España, sino un exceso de nobilísimo afán que ha de acrecerse todavía más y más sobre la marcha, para empezar a construir rápidamente la España grande y libre que ya presentimos en el albor de nuestra alma.

Este movimiento ha de cristalizar necesariamente en pujantes e ingentes obras, porque emana su afán de las ubérrimas raíces del alma española. Porque al revivir y caldear nuestro corazón ese fluido mágico que nace de su entraña, somos nosotros los portadores conscientes del genio patrio, que en otros felices tiempos asombró al mundo, y que ahora lo asombrará de nuevo con los destellos vivos de esta descomunal proeza. Y esto que decimos hoy emocionados todavía por los relatos y escenas de la guerra, lo proclamamos a veces cada uno de los combatientes al caer por España. Lo proclamamos a gritos nuestros soldados y milicias, cuando al expirar en los frentes, sus labios juntan y besan con el mismo amor el nombre de su madre y el de la Patria.

Que se enteren, todas esas Naciones que nos censuran adulterando burdamente la realidad, de que esta guerra la hacemos con amor y por amor; porque se salve todo lo más noble del sentir humano. Y esta razón honda que nos impulsa y esta pureza de intención que nos mueve, es lo que nos hace vencer en la contienda guerrera y es lo que nos da fuerza para arrollar al enemigo, pese a todas las ayudas y a todas las traiciones.

## para la retaguardia

Y ahora, señores todos de retaguardia, pongamos el ánimo en tensión a la altura de las circunstancias. Saturémonos de ese sano espíritu de lucha que anima a nuestros combatientes. Que al proferir el grito, aquí en las ciudades, de ¡Arriba España! recorra a todos ese misterioso y semi divino escalofrío que nos hace arder momentáneamente en llama viva por la Patria y agolparse, sin querer, las lágrimas a los ojos.

## guerra al pesimismo

Guerra al pesimismo, si es que existe, pues esto, significa siempre, desidia, apatía, impotencia; vejez del alma, falta de fe en suma. Y no olvidemos que España la Imperial, la que irradió tanto poderío en sus gloriosos momentos históricos, se puso francamente en quiebra, descendiendo más y más hasta llegar al desastre en que la hemos hallado, a partir del instante en que falta de fe en ella misma, careció de un alto ideal por el que luchar y vivir. Es necesario pues, que nos armemos todos de este impetuoso anhelo que parte del corazón. Hacerle funcionar al cerebro para que nos bosqueje la obra grandiosa que nuestro ímpetu reclama y servirnos de la voluntad después, para marchar, sin desmayos, hasta la final consecución de nuestro deseo.

Pensad todos, que tenemos la gran obligación y responsabilidad ante los caídos, de construir esa España hermosa, libre y grande, que sea en lo futuro el justificante pleno a todos los dolores que esta guerra ha de costarnos. Una España disciplinada y sensible, trabajadora y culta. Que los humildes disfruten de grato hogar limpio y sano; sin esas sórdidas viviendas donde se alberga la miseria, enjendradora de odio a todo lo existente.

Que se abracen en mutuo amor a España, todas las clases sociales; porque un Estado justo y potente preside y atiende por igual a todas, sin mimar con exceso a nadie.

Hemos de hacer una España tal, que al admirar en plazo breve su acompasado ritmo y su grandeza, haga exclamar entusiasmados, a esos hijos que hoy pierden a su padre y a esas madres que ahora pierden a sus hijos: ¡«Benditos sean todos mis sacrificios y todos mis dolores, sin los cuales no podríamos disfrutar los españoles de todo esto!»

**Javier Mantoya.**

Burgos, Diciembre 1936.

## LA HORA DE TODOS

Cuando España comenzaba a ser infiel a su destino, salían a la superficie las personalidades más pobres. La coherencia imperial, al perderse, dejaba heces que oían a gloria pero que ya comenzaban a amargar. La picaresca hace su aparición. Se extiende como una epidemia. Como en la Rusia de la revolución florecieron Gorki y demás virtuosos en los bajos fondos. Y en la novela picaresca interesaba a todos los espíritus porque, en definitiva se sentían retratados.

Al principio las gentes se sorprendieron y miráronse unos a otros extrañados de que existieran estos tipos en la España del gran conde-duque. Porque es peregrino el caso de unas gentes que se empeñaban en llamarle grande, precisamente porque no lo era. La picaresca tiene en este aspecto una gran ventaja. Y es que el pícaro es un cinico, por eso dice las verdades. No tiene escrúpulos y habla claro. Quevedo es un pícaro con frac. Es decir, un

## Hacia la España Grande Contra la guerra civil europea

El ministro francés de Negocios Extranjeros, Mr. Delbos, ha hablado en la Cámara contra «la guerra civil europea» y tuvo a bien cargar sobre los llamados Estados fascistas la reponsabilidad de una propaganda de cruzada a la vez que alababa a la Unión Soviética como miembro eficaz de la Sociedad de Naciones.

Los comunistas franceses se han negado abiertamente a seguir al Presidente del Consejo de Ministros, León Blum y poner fin, según declararon, a la no intervención en España. Se ha celebrado en París bajo presidencia anarquista una gran manifestación en pro de la Cataluña roja a la cual, si bien es verdad que faltó el camarada Companys de Barcelona—al parecer por deseo del Gobierno francés—asistieron el comunista Cachin, el compañero de partido de Blum, Zyromski, el jefe de los Sindicatos Jouhaux y el radical burgués, y fanático enemigo de Alemania, diputado Archimbaud. En esa manifestación se declaró, como conviene a un acto presidido por anarquistas, que el Gobierno Blum es tan malo como todos los Gobiernos y que debía ser derribado.

Es inútil decir que se pronunciaron las palabras más fuertes contra la España nacional y que se anunció la ayuda de los proletarios de todos los países para los soviets de España.

Y la Sociedad de Naciones se ha reunido en Ginebra en parte para oír una queja formulada por el partido rojo que queda en España, en parte para el estudio para su propia reforma.

En el reverso de este calendario se ha señalado también en Alemania el discurso del señor Delbos y su oferta de garantía a Inglaterra. Se ha registrado en Berlín con interés el intento de una base media de Gobierno en París que la política interior se apoyase en Flandin y en política exterior en Inglaterra. Claro es que las arras de una recíproca garantía militar, hecha por Delbos a la democracia de allende el Canal—como si dijéramos en nombre de un futuro Gabinete sin comunistas—suenan en Alemania a crasa contradicción con la necesidad de la aproximación germano-francesa en que tanto insistió el ministro de Negocios Extranjeros francés.

La prensa alemana rechaza las manifestaciones de Mr. Delbos cuando éste afirma que la denuncia unilateral del Tratado de Versalles por parte de Alemania es el obstáculo principal para una inteligencia y recuerda el vicio de origen de Versalles y la política europea seguida hasta ahora por Francia, cosas ambas que determinaron necesariamente la lucha alemana por la paridad. Una garantía anglo-francesa a base de reciprocidad, sin hablar de Bélgica, considerábase en Alemania como una intervención previa e imposible en las negociaciones del pacto occidental lo cual no les favorece ni mucho menos como cree Mr. Delbos, sino que las dificulta extraordinariamente.

Pero lo que ante todo se ha notado con desilusión es que la diplomacia francesa permanece completamente rígida. Pues por una parte desearía París introducir todas las alianzas del Este—pacto soviético—tal y como son en un nuevo sistema del cual el pacto del Oeste sería el prelude, y por otra parte se atribuyen a Alemania, futuro miembro del sistema, propósitos agresivos completamente injustificados con el exclusivo objeto de disculpar las propias alianzas perturbadoras de la paz. En Alemania el hacer un frente contra la guerra civil europea significa en primer término ser sincero consigo mismo y con los demás y en este aspecto el discurso de Delbos no se considera en Berlín como un progreso precisan ente.

pícaro siempre necesario. Pero por la índole de la picaresca quevediana, no puede tener las formas de la crítica picaresca corriente y adopta la ironía hosca de la carcajada. Quevedo se ríe por no llorar.

Una vez, —por eso fué a la cárcel—, Quevedo habló en serio. Quiero decir sin el ambage de la risa. Fué para concluir debidamente la frase que los aduladores dedicaban al conde-duque: «Grande, sí; grande como un hoyo». Porque el sistema de gobierno que representaba el conde-duque era el hoyo, donde se iban enterrando las ilusiones de España. El pícaro es, visto por dentro, un fracasado. Pero un fracasado, por culpa de la sociedad, que hace imposibles los éxitos de tales hombres. Por eso, el pícaro se sonríe ante los esfuerzos estimables de sus prójimos, porque sabe que, cuando alborce su éxito, serán inapelablemente eliminados. Porque el pícaro es un hombre inteligente, que intenta ir contra la rutina y el tópico. Por eso el pícaro se le excomulga como enemigo de la tradición. Esta tradición mal entendida en cuyo nombre se elimina al pícaro es la que crípa los nervios a Quevedo.

En la hora española a los tiempos gloriosos que vivimos, hubo una eflorescencia del sentido picaresco de la vida no apreciada a mi juicio en todo su valor. Los camaradas nuestros, los militantes de la Falange eran tomados por los varones sesudos, como los pícaros de antaño.

Justamente la revolución nacional que la Falange propugna, intenta revalorizar la vida de estos hombres que antes carecía de sentido. Porque cada hombre tiene un secreto y una aptitud para un sitio. Y la Falange está decidida a buscárselos.

**MARCIAL J. BAYO.**

# ¡Arriba España!



# Una Patria: España. Un Caudillo: Franco

## Palpitación de la hora

### La deserción de un Rey

En el horizonte de la política europea, —caos inmenso, donde brillan y brillan multitud de pequeños astros—refulge hoy más que ninguno, el problema planteado en Inglaterra con la abdicación de su joven Rey.

Ni el rapto del generalísimo chino, ni la reunión de la Sociedad de Naciones provocada por Vayo, han logrado quitar interés a la cuestión británica. No sólo por lo que tiene de primordial para la vida del Imperio. Sino también por su complejidad. La cuestión británica, tiene una faceta sentimental para las juventudes solteras y los viudos románticos. Una faceta de índole política, para los apasionados del derecho. Y una última faceta psicológica, para los que ven en este hecho, el iniciarse de una desmembración del Imperio.

En realidad el Rey Eduardo, ha sentado un precedente funesto. Al posponer sus deberes de Rey a sus inclinaciones de hombre, ha mantenido un criterio socialista. La doctrina sana en esta materia, coloca junto a esa serie de derechos que todos los Reyes tienen, una serie de deberes que les impone la corona. De tal manera que la vida del Rey, no es ni puede ser, el continuo gozar de unas prerrogativas. Es el sacrificio continuo en beneficio de un pueblo, por voluntad de Dios.

Y Eduardo VIII, no ha sabido o no ha querido sacrificarse por Inglaterra. Ha pospuesto todo un Imperio, a una bella norteamericana, dos veces divorciada, y que como tal ni siquiera podrá ofrecerle, un fondo integro de valores morales.

La doctrina monárquica, se mantiene íntegra absolutamente. Nadie podrá decir que el capricho de un Rey—niño mimado que fué siempre de su pueblo—la relaja o la desvirtúa. Lo único que podrá decirse de hoy en adelante, es que hubo antaño, allá por el 1936, un Rey británico, que desertó del puesto del honor.

Y mientras tanto «Good save the King».

### Comestibles finos

**ISIDORO HERAS**

Zendra, 15.—Teléfono 4

**AVILA**

**Hilario Jiménez**

ULTRAMARINOS

La casa más surtida en jamones, tocinos y garbanzos

Cruz núm. 5.—AVILA

Lea usted YUGO Y FLECHAS

## Hablando con el Director de Radio Club Portugués

Hombre joven, fuerte y de gran inteligencia es el director de Radio Club portugués, Alvaro Jorge, animador en espíritu y cuerpo de la gran caravana de camiones con víveres que el país hermano envía a la nueva España.

—No olvidaré nunca—dice el jefe expedicionario—la enorme simpatía que Valladolid ha demostrado hacia Portugal. Vivimos aún emocionados por la impresión recibida. Sabíamos mucho del gran calor emocional que en esta ciudad castellana reinaba, mas nunca pudimos llegar a la realidad. Un día entre vuestros falangistas y este caballero y simpático pueblo ha enardecido cien por cien nuestro afecto a España.

—Este es el cuarto convoy que enviamos a los españoles que combaten contra los vermellos. Está compuesto de 173 camiones de víveres y material sanitario. Salimos de Portugal el día 9 y a Salamanca hemos llegado el 10 después de hacer alto en Ciudad Rodrigo para entregar material quirúrgico a aquél hospital.

Las personas del convoy, son 500 voluntarios. Habiendo venido a Valladolid 107 con 31 camiones, distribuidos en la siguiente forma: Comandancia, 15; Falange Española, 11 y Auxilio de Invierno, 2.

### Auxilio de Invierno

Cuando en la tarde de ayer visitamos Auxilio de Invierno quedé emocionado por el espectáculo y por su significación. Es una obra encantadora, simpática y de justicia social. Aumenta su grandeza cuando se piensa que ha sido llevada a la práctica en los momentos trágicos de la guerra, a los tres meses de iniciado el movimiento nacional, cuando no se podía pensar que hubiese en España almas dedicadas a remediar necesidades que ni en tiempos de paz han sido remediadas en otros países. Mi felicitación sincera a doña Mercedes y mi gratitud eterna a la viuda de Onésimo Redondo, el caudillo castellano de la Falange. En Auxilio de Invierno hemos descargado dos camiones con arroz, gallinas, patatas, pastas para sopas, galletas, azúcar y vinos de Oporto.

—Hasta pronto. Siempre decimos que el convoy es el último. Pero ahora tenemos preparado un convoy con material quirúrgico y traeremos algún camión de víveres. Para donarlo a Auxilio de Invierno. ¡Abajo el comunismo! ¡Arriba España!

YUGO Y FLECHAS al transcribir de «Libertad», de Valladolid, estos párrafos, saluda emocionado por la gran ayuda que nos presta el pueblo hermano, a los representantes de Radio Club Portugués, al grito de ¡Arriba España! ¡Arriba Portugal!

**LA PERLA**

COMESTIBLES FINOS

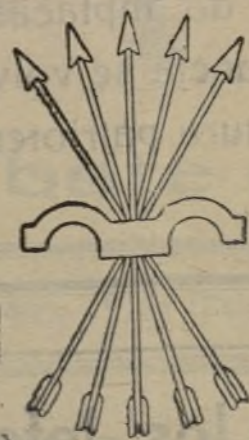
Primera casa en fiambres y licores

**Rugurio Rodríguez**

Hijo de

**Cristóbal Pardo**

La casa más surtida en loza y cristal



## INVIERNO

Hemos fundado «Auxilio de Invierno» teniendo presente la realidad del Hombre, de la Sociedad, de la Patria y del Imperio. Y es por esto por lo que «Auxilio de Invierno» tiene sus razones y alcanza—con ambición de flecha al aire, con rigor de flecha en el yugo—sus pretensiones justas y exactas.

En los campos abiertos, en las aldeas olvidadas, bajo las estrellas agudas de la helada, los hogares pobres, oscuros, sin lumbre, víctimas de la dureza invernal que separa al hombre del trabajo, víctimas quizá, en este año de la guerra civil, del desamparo, en soledad y hambre.

En el barrio de la ciudad, entre las nieblas largas del suburbio proletario, hay también casas sin fuego y sin pan, familias ahogadas por ese dogal capitalista y anticristiano del paro forzoso, oprimidas tal vez por las sangrientas consecuencias de odios que en el abandono y la injusticia encontraron justificación.

Queremos, con esa voluntad enérgica que es la voluntad de Falange, que la hermandad haga tender los brazos abiertos a todo el pueblo español, que ningún español asista impasible al hambre de sus hermanos.

¡Por la nueva España que la Falange en sus luchas de hoy y de mañana conseguirá! ¡Por la justicia! ¡Por la hermandad de todos los españoles!

¡Ayudadnos en la obra de justicia del

## Auxilio de Invierno!

### Solicitan madrina de guerra

Cabos: Ramón Tojo, Antonio Díaz Pernas y José López Fernández.

Falangistas: Antonio Cora Montero y Ángel Roca Prieto. Soldados: Ricardo Arias Gundin, Crisanto Martínez, Emilio Fernández y José Buela.

Del batallón gallego en las Navas del Marqués.

De la 5.ª Compañía de Intendencia, en Almudevar (Huesca). Sargento: Benito Paricio. Cabos: Emilio Calatayud, Ángel Marín y Marcelino Barraquez. Soldado: Mariano Arruga.

De Peguerinos, Centuria del Hierro de Valladolid (por Navas del Marqués). Paciano Peña, Jefe de la 2.ª Falange.

Del Regimiento de Aragón número 17, Zaragoza. (Plana Mayor). Julio Escalona Ayaz, Claudio López y José Gracia.

De Belchite, el Jefe de la Falan-

ge 21 de la 2.ª Bandera, César Zapater Ferrer.

De Campillo (Teruel), Joaquín Juste y Tomás Gorgas, Enlaces de Centuria de Falange.

De la Plana Mayor del tercer batallón del Regimiento de Infantería de Aragón núm. 17, en el Campillo (Teruel).

Cabo: José España. Soldados: José Sánchez López y Manuel Pichel López.

Solicitan madrina de guerra y una medalla.

Sargento: Balbino Pérez.

Cabo: Lidio Palacin.

Soldado 2.º: José Martínez.

Idem idem: Tomás Magallón.

Idem idem: Antonio Sarratea.

Idem idem: Francisco Lahera.

Idem idem: Mariano Lafot.

Idem idem: Ladislao Ruda.

Idem idem: Pedro Garro.

Idem idem: Pedro Pascual.

Todos del Regimiento Infantería Girona núm. 18, primer batallón ametralladora destacados en Huesca (Manicomio).

Francisco del Molino.

Ignacio Cabello.

Emilio Sancho.

Andrés Daudéu.

Todos en «Carros de Combate núm. 2.» (Imprenta). Zaragoza.

## La novela romántica que escribió Eduardo VIII

Londres.—La señora Simpsón que ha llegado en pocos días a ser la mujer más actual del mundo entero es una americana nacida en Baltimore hace 40 años. Sus padres, Mister y Mistress Wallis Varfield pertenecen a una de las más rancias familias de Maryland a cuyo lugar llegaron sus antepasados a mitad del siglo XVIII.

A los 17 años, la joven Wayi Varfield, que vivía con un tío suyo, se casó con un oficial de la aviación norteamericana teniente Earl Winfield Spencer, del que se divorció diez años después.

En 1928, vino a Europa, donde se casó con un antiguo oficial canadiense Aldrich Simpson, que entonces había llegado a ser un rico agente de negocios. El nuevo hogar de los Simpson, animado más por la simpatía que por la belleza de su nueva dueña, llegó a ser uno de los más brillantes de Inglaterra. Hace tres años, fué presentada al Príncipe de Gales por un Par del Imperio, haciéndola el príncipe junto con su marido del grupo de amigos que le acompañó a Biarritz, Austria, Hungría y Cannes.

Cuando reinó Eduardo VIII, frecuentó mucho la Corte Inglesa siendo muy bien acogida por las Duquesas de York y de Kent. El pasado año ya separada ella de su marido y viviendo en Regents Park, hizo con el Rey un crucero por el Mediterráneo. En Inglaterra, a pesar del gran respeto que hay para la vida privada de los reyes se empezaba a comentar en las altas esferas londinenses. Y ha sido el Obispado Anglicano quién con su intervención dió lugar a este estado de cosas.

Comenzando en un discurso enigmático del Arzobispo de Brafford, quien dijo que los beneficios de la coronación del Rey, dependían de la fe de sí mismo. Pues es bien sabido que de haber contraído enlace con la señora Simpson le hubieran tenido que negar la comunión, obligada necesariamente antes de la coronación. Y más tarde, en una de las entrevistas que tuvo el Rey con Baldwin, llegó a decirle. ¿Entonces en Inglaterra el único que no es libre es el rey? Y Baldwin le contestó. No señor. La única que no es libre es la Monarquía.

Este es el prólogo de la abdicación del XI Rey de Inglaterra que abandona el poder, prefiriendo la satisfacción de un amor pasional a las grandezas de la Corte Inglesa y a sus deberes para con la Monarquía como primogénito de los Reyes de Inglaterra.

### ¡FALANGISTAS!

Abrígaros con las chaquetas de reglamento que vende

**Enrique Jiménez Vaquero**

Sastrería

Teléfono, 31

**Mariano García**

El mejor establecimiento de comestibles

Plaza de Santa Teresa, 6

Teléfono 162

Avila

Camisas a medida

Chaquetas para Falange

**Herrera y Losada**

Zendra 23 y Reyes Católicos 31

**Bautista y Marcela**

Carnecería y Salchichería

Panadería

Plaza de Abastos, 29 y 30

y C. Arenal. 1

Visado por la Censura

**Hotel Inglés S. L.**

Frente a la Catedral

Tome Ud.

**CAFE DOROTEO**

Los mejores del mundo

**Martín Díaz**

Gran huertería

Larreta, 3

Especialidad en huevos frescos

Casa de salud España

Instalada en el Gran Hotel de Zoraba (Gulpiúzcoa)

Destinada a enfermos nerviosos, del aparato digestivo y nutrición. Precios económicos. Utilidades destinadas al frente.

Para informes dirigirse al Director.

Arriba Español

Grandes Almacenes  
Tajidos, Paquetería, Confecciones y Géneros de Punto

— DE —

**Félix Grande Hijos de Lorenzo Gómez y C.ª**

Tomás Pérez 5 y Reyes Católicos 23.—AVILA

**LA PAJARITA**

CONFITERÍAS

AVILA

Chocolates «COTY»  
Cafés «NOVO»

LOS MEJORES

VIUDA DE E. GONZÁLEZ NOVO

COMUNEROS DE CASTILLA, 5

AVILA



# YUGO Y FLECHAS

El sentido de España se nos había ido arranca do implacablemente; de una parte por la ironía corrosiva, de otra por la tosca falsificación. Algunos en busca de la elegancia se volvían de espaldas a nuestras cosas, los otros caían en la gruesa vaciedad de convertir en caricatura patriota esta cosa delicada y exacta que es España.

Primo de Rivera.

## Del Aguinaldo A Federico García del soldado Sanchiz

En defensa de nuestros soldaditos

Ya está encima, abulenses, Noche Buena. Y viene, seguida de su cortejo de festividades litúrgicas propicias para reuniones íntimas y fiestas del hogar. Y en estas jornadas, que vosotros pasaréis cómodamente, al abrigo de los crueles temporales y a cubierto de nieves y lluvias, miles y miles de hombres que luchan por vosotros, que mueren incluso por vosotros, permanecen allá, lejos de las comodidades de las capitales, en parapetos hoscós, terriblemente fríos, donde las enfermedades les acechan.

Vosotros, algunos de vosotros, seguramente no podéis hacer nada para evitar que así suceda. Sois hombres maduros, o mujeres débiles, que estáis entregados a las tareas de la retaguardia, y no podéis acudir a relevarlos. Pero sin embargo, si podéis contribuir a que esos hombres que por vosotros se sacrifican, reciban en las jornadas memorables que vamos a vivir, un recuerdo-homenaje de esa retaguardia por la cual ellos luchan.

Los rojos, los marxistas, han anunciado que van a celebrar la nochebuena. La tradición, contra la que tanto reniegan les ha apresado con sus garras potentes. Y si en la noche memorable en que el niño Dios vino al mundo, la canalla renegada va a proveer sus hombres de turrones y licores, que no quede hombres y mujeres que me leéis, en la España católica, ni un soldado sin su aguinaldo. Sentíos, al preparar vuestro envío, padres o hermanos del soldado que lo va a recibir. Y preparadlo amorosamente, privándoos vosotros de vuestros gustos e inclinaciones para dárselo a ellos. Que ellos, españoles, dan su sangre y su vida generosas por vosotros. ¿Qué es ésto, comprado con un pequeño regalo que para vosotros no supone nada, y para el que lo recibe es una alegría confor tante?

Que todos, hombres y mujeres de España, meditéis en silencio, sobre la necesidad del aguinaldo del soldado, con la seguridad de que al final, cumpliréis con vuestro deber de patriotas.

E. F.

Y os diré que el patriotismo nuestro también ha llegado por el camino de la crítica. A nosotros no nos emociona, ni poco ni mucho, esa patriotería zarzuelera que se regodea con las mediocridades, con las mezquindades presentes de España y con las interpretaciones huera de su pasado.

J. A.

¡Arriba Español

Vengo de oír tu charla, Federico García Sanchiz.

Desde que se anunció me parecía que todas las campanas de Avila, tocaban con presagios de palabras mágicas y en el aire estaba el eco de ellas. ¡Oír a Federico García Sanchiz! Era una especie de «regalo» que el buen Dios nos mandaba a los que vivimos la vida azarosa del frente; era como volver un poco a la civilización, el pensar, en pasar unas horas viajando por donde tu palabra—tapiz mágico de tus ideas—nos quisiera llevar.

Recordaba, tus charlas de Madrid. Aquellas tardes de la Comedia o el Fontalba, con la sala totalmente abarrotada de público, en la que ni el menor ruido se oía, todos extáticos, pendientes de tu palabra; al final salíamos siempre con las manos doloridas de aplaudir, y el corazón dolorido de emoción.

Nunca falté a ninguna de ellas; en unas te oía cerquita, si podía ser en primera fila, mejor; otras, cuando mi bolsillo de falangista no me lo permitía, estaba en «las alturas», pero en todas te aseguro que el resto del teatro dejaba de existir... De todas me acordaba: las de Rusia, la de Santa Teresa, las del «Graff Zeppelin», las de Hollywood, ¡te tenemos que agradecer tantos viajes desde nuestras butacas!, que al oír el anuncio de tu charla en Avila, en plena revolución, soñé con la más maravillosa de tus charlas. ¡Oír, «ver» a través de tu mágica palabra toda la epopeya de nuestros héroes! Mi corazón, henchido de Patria, gozaba de antemano.

Al leer el tema de tu charla, ¿me dejas que te diga, que a pesar de la grandiosidad del tema, me decepcioné un poco? Nos hicistes pasar un rato—como siempre—delicioso; nos elevastes de nuestros asientos por donde tu palabra quiso pero, ¿por qué no fué por las tierras de nuestra España, en donde los que tú llamastes «nuestros soldaditos» perdían tal vez en aquel momento su vida, por hacernos grande la Patria que todos disfrutaremos después? ¿Crees, verdaderamente que esos hombres, merecen solamente que se les llame «soldaditos»?

¡No! Actualmente, cada corazón español, encierra un héroe legendario. ¡La raza que estamos causando admiración al mundo, en nuestra Santa Revolución, se merece algo más que el epitafio de «soldaditos»!

Envío:

Un día—hace ya tiempo—te encontré, Federico, al salir del círculo de Bellas Artes en Madrid; mi admiración por ti ha sido siempre tanta, que fui a pararte para decirte, pero... al momento desisti; ¡sería tan poco para ti, la admiración de una insignificante muchacha como yo! Pero hoy, en defensa de «nuestros soldaditos», me he atrevido a dirigirme a ti en esta especie de flechazo falangista.

¿Me perdonas?

Angelita Plá  
De Falange Española

En el frente, 16-12-1936. Desde el tren-Hospital.

Los de fuera no nos entenderán jamás. Ni falta que hace. Por eso están fuera. El que nos entiende está dentro de la Falange.

J. A.

## A todos los Jefes locales

La Administración de Yugo y Flechas se dirige a todos los Jefes locales a fin de que en la mayor rapidez procedan a verificar la cobranza de las suscripciones de este periódico cerca de los suscriptores de su localidad que no lo hayan hecho, a razón de 3'50 pesetas mensual y 10 trimestral.

## DEL EXTRANJERO

**Rusia se empeña en provocar la guerra en Oriente y aconseja en China la formación de un Gobierno de Frente Popular. Pero el Japón se propone intervenir**

**La prensa francesa emprende una activa campaña contra el Gobierno socialista de M. Blum, mientras el partido radical socialista le felicita**

**M. Antonescu es recibido por el Presidente de la República francesa y por el Gobierno**

**La reforma del pacto de la S. de N.**

**La prensa francesa emprende una activa campaña contra el gobierno socialista de Francia**

La prensa francesa se va dando cuenta de la situación angustiosa en que se encuentra el gobierno socialista de Francia y ha iniciado una campaña contra la política hipocrita del gobierno León Blum especialmente en lo referente a la actitud adoptada oficialmente con respecto a la guerra española y que luego no se lleva a la práctica, ni se ha llevado—ni antes ni después de la firma del pacto de no intervención.

«Le Figaro», «L'Action Française», «L'Echo de Paris» y algunos otros periódicos de la capital que no sean de ideas tan extremadas como «L'Humanité» han publicado sendos artículos de mostrando con datos irrecusables que el gobierno socialista del Frente Popular dice una cosa y luego hace otra y que lleva a Francia a la ruina.

¿Qué importa que haya sido Francia la primera en proponer el pacto de no intervención en la guerra de España si ha sido también ella la primera en violarle?

¿Qué importa que proponga ahora una mediación si mientras cesan las hostilidades se mientras lo está haciendo está enviando armas de todas clases y reclutas y soldados y oficiales a los gubernamentales españoles?

El gobierno Blum no puede ser el genuino de Francia ya que obra bajo la influencia de los soviet rusos que nada tienen que ver con los verdaderos franceses.

La misma prensa de Ginebra, sede de la Sociedad de Naciones, conoce al parecer mucho más de lo que hay sobre esta cuestión que todos los delegados de la Sociedad. Esto parece estar aún averiguando si Rusia o alguna otra nación ha violado el pacto de no intervención mientras los periódicos de la ciudad le dicen a grandes voces, que mientras ellos se sien-

tan a hablar inútilmente, por el Mediterráneo están llegando barcos con armas para España procedentes de Rusia. No hay peor sordera que la del que no quiere oír.

**M. Antonescu es recibido por el Presidente de la República francesa**

Radio Londres. El Ministro de Negocios Extranjeros de Rumania, M. Antonescu ha sido recibido esta mañana por el Presidente de la República francesa, M. Albert Lebrun. Después conferencia extensamente con M. Ivon Delbos y M. León Blum.

**Ecos en París de las trágicas confusiones de los rojos**

En Nuestra Señora de las Victorias de París se celebraron esta mañana las exequias por el corresponsal de París-Soir que viajaba en el aeroplano derribado por los rojos en Guadalajara hace unos días. Asistieron los representantes de la prensa parisina.

**El partido radical-socialista de Francia aprueba la política de Blum**

El partido radical-socialista de Francia ha enviado esta mañana un mensaje, redactado después de un mitin que duró mucho tiempo, aprobando la política interior y exterior seguida por el Presidente del Consejo de Ministros M. Blum. Crean estos señores que Blum ha sacado a Francia de la anarquía política y más aun de la anarquía económica. Naturalmente en un documento de esa naturaleza no podía faltar alguna acusación contra Alemania y esta vez la han acusado de ser un país militarizado contra todos los derechos y contra todos los tratados internacionales.

**El generalísimo de las tropas chinas continúa prisionero**

El generalísimo de las tropas

## Aviso a nuestros suscriptores

Se ruega por este primer aviso a todos nuestros suscriptores que no hayan hecho efectivas las cuotas de suscripción, hagan entrega de ellas a razón de 3'50 pesetas mensuales, al Jefe local de su respectivo pueblo, las remitirá a esta Administración (Avenida de Portugal, 33).

El Administrador

chinas continúa prisionero. Los esfuerzos del gobierno para liberarle han sido inútiles como también ha resultado inútil la mediación propuesta por Australia.

Cerca de Chang-Fu ha habido un fuerte combate entre ambos partidos ignorándose aún los resultados.

**Rusia se empeña en encender la guerra en Oriente ya que se tarda en Occidente. Probable intervención del Japón**

Las noticias de China continúan siendo bastante confusas. Parece ser que en Yien-Yian ha habido un serio encuentro entre los gubernamentales y los rebeldes no conociéndose aún el resultado.

El hermano político del generalísimo prisionero ha salido para Chang-Fu con el propósito de liberar a su hermano. Antes que él ha llegado a la zona rebelde el general ruso Uvladimi que salió de Moscú tan pronto se tuvo allí noticia de la rebelión, llevando instrucciones del gobierno soviético. Allí como en España se trata del comité entre comunistas y anti-

comunistas o nacionales. El general chino rebelde ha propuesto la formación de un gobierno del Frente Popular, que no es otra que la dictada por Rusia.

El ministro de Guerra del Japón ha declarado que este no puede permanecer indiferente ante lo que sucede en China pues toca muy de cerca a los asuntos y paz del Japón.

**La reforma del Pacto de la Sociedad de Naciones**

En Ginebra se trabaja para reformar el Pacto de la Sociedad de Naciones, conforme a propuestas hechas repetidas veces.

**El sábado será leída la proclamación de Jorge VI**

La proclamación de la coronación del nuevo Rey inglés será leída el sábado y se seguirá y hará lo que se hizo la semana pasada cuando fué proclamado Rey de todos los Dominios del Imperio Británico.

El temporal ha arreciado considerablemente, especialmente en Escocia

## Los 18 Puntos de la mujer de la Falange

- 1 A la aurora eleva tu corazón a Dios y piensa en un nuevo día para la Patria.
- 2 Ten disciplina, disciplina y disciplina.
- 3 No comentes ninguna orden cumples sin vacilar.
- 4 En ningún caso ni bajo ningún pretexto te excuses a un acto del servicio.
- 5 A ti, ya que no te corresponde la acción, anima a cumplir.
- 6 Que el hombre que esté en tu vida sea el mejor patriota.
- 7 No olvides que tu misión es educar a tus hijos para el bien de tu Patria.
- 8 La angustia de tu corazón de mujer compénsala con la serenidad de que ayudas a salvar a España.
- 9 Obra alegremente y sin titubear.
- 10 Obedece, y con tu ejemplo enseña a obedecer.
- 11 Procura ser siempre la rueda del carro y deja a quien deba su gobierno.
- 12 No busques destacar tu personalidad deja que sea otro quien sobresalga.
- 13 Ama a España sobre todo, para que puedas inculcar a otros su amor.
- 14 No esperes otra recompensa a tu esfuerzo que la satisfacción propia.
- 15 Que los haces que formen Falange estén cimentados en un común anhelo individual.
- 16 Lo que hagas supérate al hacerlo.
- 17 Tu entereza animará para vencer.
- 18 Ninguna gloria es comparable a la gloria de haberlo dado todo a la Patria.

Mujer, que aún tienes influencia por tu exquisita feminidad sobre el hombre, si quieres cumplir este plan la Patria una vez más deberá a ti no solo la salvación, sino la prosperidad. Animo en mujer a cumplir ignoradamente y en silencio tu nueva y gloriosa misión.